

Self-Service

Der Trend geht schon lange hin zu Self-Service-Angeboten. Der Tankautomat ist dafür ein Paradebeispiel. Entsprechend steigt auch die Nachfrage nach Payment-Terminals, wobei E-Mobilität ihren Teil zu deren Verbreitung beiträgt.

Nimmt die Nachfrage nach Tankautomaten zu oder ab? In welche Richtung entwickelt sich das Geschäft? Diese Fragen und mehr haben wir dieses Jahr HUTH Elektronik Systeme gestellt, genauer: Simone Schönbeck, die bei HUTH das Marketing verantwortet. Sie berichtet: „Der branchenübergreifend beklagte Personal-mangel ist auch für viele unserer Kunden ein Thema und so steigt die Nachfrage

Das bedeuten die Akronyme

CRinD (oder CRID) ist ein Akronym, ein aus den Anfangsbuchstaben mehrerer Wörter gebildetes Kurzwort. Es steht für „Card Reader in Dispenser“, wörtlich übersetzt „Kartenleser in der Zapfsäule/im Ausgabegerät“. Das heißt, es ist Kartenzahlung möglich. Tankautomaten akzeptieren weitaus häufiger Karten- als Barzahlung. Welcher Tankautomat beziehungsweise welches Payment-Terminal welche Bezahlarart akzeptiert, listet unsere Marktübersicht auf. bg

nach Self-Service-Angeboten, die die Kasierertätigkeiten auf den Kunden verlagern. In Folge steigt auch die Nachfrage nach Tankautomaten – sowohl als OPT als auch als CRinD.“

Sinn und Zweck eines Tankautomaten, generell eines Payment-Terminals, ist der personallose Betrieb. An Tankstellen, die nachts schließen, ist ein Tankautomat die Lösung. Dementsprechend müssen die Prozesse jederzeit funktionieren, auch das App-Payment. „Das Freischalten der Säule und das Vorautorisieren des Tankbetrags muss mittels App anzusteuern sein“, weiß Marketing-Frau Schönbeck. „Ganz egal, ob ein physischer oder virtueller Tankautomat T5010 an der Station vorhanden ist.“

Ein Gerät für alle Energien

Der Automat T5010 bedient Kunden vom Otto-Kraftstoff über die sogenannte

Next Fuels bis hin zur einfachen Integration des EV-Chargings in die Tankstelleninfrastruktur. Ein Gerät für alle Energien? Absolut, das ist laut Schönbeck „ganz wichtig. Dazu zählen dann auch angepasste Bedienerführungen und Menüs.“

20 verschiedene Sprachen unabhängig auszuwählen

Essenziell ist auch eine klare, einfache und verständliche Benutzerführung. Schönbeck nennt das Stichwort „Barrierefreiheit“. HUTH gewährleistet Barrierefreiheit zum Beispiel, indem das Unternehmen mit Piktogrammen beziehungsweise Bildern arbeitet. Außerdem stehen dem Endkunden knapp 20 verschiedene Sprachen zu Auswahl, die er wählen kann. Und zwar unabhängig von der auf dem jeweiligen Zahlungsmittel hinterlegten Sprache.

Aus der Sicht von HUTH sind darüber hinaus ein Touchdisplay, ein 2D-Scanner und ein Drucker ein Muss. Und auf welche Ausstattung könnte ein Tankstellenunternehmer auch verzichten? Schönbeck hat die Antwort: „Die Gegensprechanlage im Stand-alone-Betrieb ist eine wählbare Option.“

Die Übersicht

Weitere Ausstattungen und optionale Services sowohl für Tankautomaten an Straßentankstellen als auch für Payment-Terminals für Elektromobilität haben wir in der unten stehenden Tabelle und auf den Folgeseiten zusammengestellt. Vom ganz kleinen (IWWWebTA/630/II/E von Lümatic) bis hin zum großen (Sigma OPT von Scheidt & Bachmann) Self-Service-Gerät: Hier finden Sie alle derzeit erhältlichen Automaten und Terminals.

Bettina Göttler

Unternehmen	BiCa	Hectronic	Hectronic	Hectronic	Hectronic	Lümatic	HUTH Elektronik Systeme	Marco Bungalski	Marco Bungalski	Novotec Computer-Systeme	Ratio Elektronik	Ratio Elektronik	Ratio Elektronik	Scheidt & Bachmann	Scheidt & Bachmann	Scheidt & Bachmann	Scheidt & Bachmann	Steinhauser electronic	Task Technology	Task Technology	Task Technology	Tokheim	Tokheim	Tokheim	
Typ/Modell	PIT (Self Service Terminal)	HecVision	HecStar Crid	HecPay (Payment-Terminal)	HecTron (Payment-Terminal)	I0WebTA/630/II/E	T5010 Vario	TM-A1 Modell 2023	Crind	NSC-200	Rapay-C Giro Touch	Rapay-C Giro	Rapay Business Triplex	Sigma Crid (Säulen-Unterbau)	Sigma Crid (Stand-alone-Pedestal)	Sigma OPT	Sigma PowerPay	SKMat	TT700	TT500	TTHeC	CryptoVGA-SlimTouch (Stand-alone)	CryptoBNA (Stand-alone)	CryptoVGA-DIT (Säulen-Unterbau)	
Systemgebundener Automat	ja	ja	ja	ja	ja	ja	am HUTH-POS oder als Stand-alone-Variante	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	an S&B POS o. Stand-alone (inkl. Forecourt Controller, kein sep. System erforderlich)	Cloud-basiert	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	
Autonomer Automat	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	nein	nein	ja	Cloud-basiert	ja	ja, Stand-alone-Variante (ohne Kas-senanbindung)	ja, Stand-alone-Variante (ohne Kas-senanbindung)	ja, Stand-alone-Variante (ohne Kas-senanbindung)	ja	ja	ja	
Maße (Höhe x Tiefe x Breite in mm)	1580 x 44 x 260 Höhe in diversen Ausführungen erhältlich	1685 x 332 x 501 (Standgehäuse)	abhängig vom Zapfsäulentyp	1555 x 232 x 213	1600 x 280 x 405 (Standgehäuse)	300 x 220 x 300	1.708 x 400 x 367	1.832 x 400 x 400	360 x 590 x 252	1.620 x 300 x 300	1.680 x 400 x 530	1.560 x 410 x 320	1.560 x 410 x 320	400 x 475 x 450	1.440 x 475 x 530	2.040 x 560 x 560	415 x 230 x 196 (ohne PIN-Pad)	1.500 x 400 x 400	1.750 x 360 x 430	1.550 x 430 x 380	1.600 x 405 x 280	1.433 x 345 x 238	1.449 x 340 x 336	350 x 475 x 390	
Bauform																									
Standgehäuse zur Verwaltung mehrerer Zapfsäulen	ja, bis 99 Zapfpunkte, ein-/doppelseitig bedienbar für insel- oder fahr-bahnorientierte Montage	ja, 16 Zapfpunkte	-	Ja, beliebig viele Ladepunkte	ja, 16 Ladepunkte	ja	ja	ja	nein	bis 99 Zapfpunkte	ja	ja	ja	nein	nein	ja	für bis zu 99 Ladepunkte	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	
Einbauversion in Zapfsäule	nein	nein	ja, für viele gängige MPD-Zapfsäulen	nein	nein	ja	ja, Sondermodell T5010 @ Pump (abh. v. Säulentyp)	nein	ja	ja	ja	ja	ja	ja	nein	nein	nein	ja	nein	ja	nein	nein	nein	ja	
Touchdisplay mit PIN-Pad-Funktion	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	ja	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	ja	ja	
Touchdisplay mit separatem PIN-Pad	ja	ja	ja, optional	ja	ja	ja	ja	nein	nein	bei Modell NSC-200ec	ja	nein	nein	nein ²	nein ²	ja	ja	nein	ja	nein	nein	nein	nein	nein	
Bedienung über PIN-Pad	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	bei Modell NSC-200ec	ja	ja	nein	ja	ja	ja	über Touchscreen	ja	ja/ in Verbindung mit Touchscreen	ja	ja	ja	ja	ja	
Beleuchtung	ja	ja, LED	nein	nein	ja	ja	ja	ja, LED	nein	ja	ja	ja	ja	nein	nein	ja	nein	ja, LED	ja	ja	ja	nein	nein	nein	

Stand: September 2024.

1) Tiefe ohne Aufbauten; 2) 7"-Display, Bedienung über vier Softkeys, separates PIN-Pad; 3) größere Temperaturbereiche auf Anfrage möglich; 4) bei normaler Außentemperatur ohne Heizung/Lüftung

Unternehmen	BiCa	Hecronic	Hecronic	Hecronic	Hecronic	Lümatic	HUTH Elektronik Systeme	Marco Bungaliski	Marco Bungaliski	Novotec Computer-Systeme	Ratio Elektronik	Ratio Elektronik		Ratio Elektronik	Scheidt & Bachmann	Scheidt & Bachmann	Scheidt & Bachmann	Scheidt & Bachmann	Steinhauser electronic	Task Technology	Task Technology	Task Technology	Tokheim	Tokheim	Tokheim	
Typ/Modell	PIT (Self Service Terminal)	HecVision	HecStar Crid	HecPay (Payment-Terminal)	HecTron (Payment-Terminal)	IOWeb-TA/630/II/E	T5010 Vario	TM-A1 Modell 2023	Crind	NSC-200	Rapay-C Giro Touch	Rapay-C Giro		Rapay Business Triplex	Sigma Crid (Säulen-Unterbau)	Sigma Crid (Stand-alone-Pedestal)	Sigma OPT	Sigma PowerPay	SKMat	TT700	TT500	TTHeC	CryptoVGA-SlimTouch	CryptoBNA	CryptoVGA-DIT	
Mechanischer Vorsteckleser	ja	ja	Hybrid-Sicherheitsvorsteckleser	Nein	ja	ja, mit Sicherheitsfunktion	ja	ja	ja	optional	ja	ja		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	
Motorkartenleser	nein	nein	nein	nein	nein	ja	nein	nein	nein	optional	optional	optional		optional	nein	nein	nein	nein	nein	ja	ja	ja	nein	nein	nein	
Temperaturbereich	minus 25° bis plus 55° C	minus 25° bis plus 60° C	minus 20° bis plus 55° C	-20 bis +55° C	-25° C bis +55° C	minus 25° bis plus 55° C	minus 15° bis plus 70° C	minus 30° bis plus 60° C	minus 30° bis plus 60° C	minus 20° bis plus 65° C	minus 25° bis plus 50° C	minus 25° bis plus 50° C		minus 25° bis plus 50° C	minus 25° bis plus 55° C ³	minus 25° bis plus 55° C ³	minus 40° (opt.) bis plus 55° C	-25° C bis +55° C	minus 25° bis plus 60° C	minus 20° bis plus 50° C	minus 20° bis plus 50° C	minus 20° bis plus 50° C	minus 25° bis plus 60° C	minus 25° bis plus 60° C	minus 25° bis plus 60° C	
Heizung	ja, geregelt	ja, schaltet sich bei unter 15° C ein (einstellbar)	ja, schaltet sich bei unter 15° C ein (einstellbar)	Nein	ja, Schaltet sich bei unter 15° C ein einstellbar	ja	ja	ja, geregelt	ja, geregelt	thermostatisch geregelt	ja	ja		ja	ja	ja	ja, elektronisch gesteuert und mit Temperatursensoren überwacht	optional, je nach PIN-Pad	ja	Ja - thermostatisch überwacht	ja	ja	ja	ja	ja	
Anbindung an Software	Cirrus Business Solution	diverse Schnittstellen	diverse Schnittstellen	Ja (diverse Schnittstellen verfügbar)	Ja (diverse Schnittstellen verfügbar)	Ja (Web-Oberfläche) oder div. Schnittstellen z.B. REST-API	ja	T-Master, T-Master PCS	T-Master, T-Master PCS	Programm FPL.net/Fremdsoftware opt.	Ratio Managementprogramm	Ratio Managementprogramm		Ratio Managementprogramm	ja	ja	ja	Sigma Charge Cloud	ja	ja	ja	ja	ja, diverse Schnittstellen			
Zahlungsarten ¹⁾²⁾																										
Barzahlung	optional	ja	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	optional (NSC-200 BNL)	optional	optional		optional	nein	ja (optional)	ja (optional)	nein	optional	ja	ja	ja	nein	ja	nein	nein
Debitkarten	ja	ja	ja	Ja	Ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja		nein	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Flottenkarten	ja	ja	ja	nein	Ja	ja	ja	ja	ja	optional	ja	ja		ja	ja	ja	ja	nein	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Kreditkarten	ja	ja	ja	Ja	Ja	ja	ja	ja	ja	optional	ja	ja		nein	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
NFC	ja	ja	ja	Ja	Ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja		ja	ja	ja	ja	ja	optional	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Barcode-Leser	optional	ja	ja	nein	Ja	ja	ja	nein	nein	optional	ja	ja		ja	ja (optional)	ja (optional)	ja (optional)	ja	optional	ja (für Gutscheine und Banknotenbezahlung)	ja (für Gutscheine und Banknotenbezahlung)	ja (für Gutscheine und Banknotenbezahlung)	ja (optional)	ja (optional)	ja (optional)	
Sicherheitsmerkmale																										
Missbrauchsschutz durch separaten Zugang zum Tresorfach	ja	ja (nach VdS Klasse T1)	nein	Nicht notwendig, da kein Bargeld verfügbar	Nicht notwendig, da kein Bargeld verfügbar	nein	ja	ja	ja	Sicherheitsverschluss mit Alarmfunktion	ja	ja		ja	nein	ja	ja	Nicht notwendig, da kein Bargeld verfügbar	ja	ja	ja	ja	nein	ja	nein	
Videoüberwachung	Kamera Standard, Anbindung offen	Anbindung möglich	Anbindung möglich	Schnittstelle möglich	Anbindung möglich	ja	Schnittstelle zum Überwachungssystem	nein	nein	nein	nein	nein		nein	ja (optional)	ja (optional)	ja (optional)	nein	optional	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Verschlüsse, mechanisch	ja, Sicherheits-schließung	ja, Sicherheits-schließung	ja	ja	Ja, Sicherheits-schließung	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja		ja	ja, mit elektronischer Türüberwachung inkl. Alarmmeldung bei Öffnung	ja, mit elektronischer Türüberwachung inkl. Alarmmeldung bei Öffnung	ja, mit elektronischer Türüberwachung inkl. Alarmmeldung bei Öffnung	ja	ja	ja	ja	ja	nein	nein	nein	
Verschlüsse, elektromechanisch	nein	nein	nein	nein	Nein	nein	ja	nein	nein	optional	nein	nein		nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	nein	ja	ja	ja	
Sonstiges ³⁾																										
Zertifikate/ Zulassungen	EMV, Part Zertifizierung für EU (MID), nationale Zulassung Deutschland, Schweiz	CE, MID, PTB, VDS	CE, MID, PTB	CE, BMPB	CE, MID, PTB, VDS	MID, CE, PTB	PTB Bauartzulassung 5.631-98.23, dritter Nachtrag	Baumusterprüfbescheinigung PTB	Baumusterprüfbescheinigung PTB	Evaluation Certificate für EU, innerstaatliche Zulassungen für D, A, CH	Evaluation Certificate für EU, Nationale für D und Ö	Evaluation Certificate für EU, nationale für D und Ö		Evaluation Certificate für EU, nationale für D und Ö	MID, PTB, Evaluation Certificate (NMI), Nationale Zulassung für D-AC-H	MID, PTB, Evaluation Certificate (NMI), Nationale Zulassung für D-AC-H	MID, PTB, Evaluation Certificate (NMI), Nationale Zulassung für D-AC-H	CE, EMV, AFIR-konform	PTB, WEAT, TeleCash, CardProzess, Lavego	PTB, CE, ZKA, W&M DE/	PTB, CE, ZKA, W&M DE/ Ministry of Finance Romania	PTB, CE, ZKA, W&M DE/ Ministry of Finance Romania	EMV, PCI PED POS, PCI PED UPT, APACS, MID, PTB, ZKA	EMV, PCI PED POS, PCI PED UPT, APACS, MID, PTB, ZKA	EMV, PCI PED POS, PCI PED UPT, APACS, MID, PTB, ZKA	
Energieverbrauch	k. A.	k. A.	250 VA	k.A.	k.A.	k. A.	390 VA	25 W/80 W mit aktiver Heizung (unter 5° C Umgebungstemp.)	k.A.	1,0 A/230 Watt	54 W (mit Heizung 115W)	50 W (mit Heizung 115 W)		50 W (mit Heizung 115 W)	60 W ⁴ (temperaturabhängig, dadurch opt. Verbrauch)	60 W ⁴ (temperaturabhängig, dadurch opt. Verbrauch)	40 W ⁴ (temperaturabhängig, dadurch opt. Verbrauch)	typ. 20 W, 25 W bei eingeschalteter Lüftung, max. 60 W bei eingeschalteter Heizung	ca. 25 W, mit Heizung ca. 100 W	45-W, Heizung (temperaturabhängig, dadurch opt. Verbrauch)	45-W-Heizung (temperaturabhängig, dadurch opt. Verbrauch)	45-W-Heizung (temperaturabhängig, dadurch opt. Verbrauch)	ca. 40 W	ca. 45 W	ca. 40 W	
Listenpreis	auf Anfrage	k. A.	k. A.	k.A.	k.A.	auf Anfrage	k.A.	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	k. A.	k. A.		k. A.	k. A.	k. A.	k. A.	k. A.	k. A.	k.A.	ca. 7.900 Euro mit kontaktlosem Leser	ca. 8.950 Euro mit kontaktlosem Leser	k. A.	k. A.	k. A.	

1) alle Tankautomaten: Fernfreigabe: ja; Stationskarten: ja
 2) bei HUTH zusätzlich: Zahlen per App, Gutschein per Scan
 3) bei Scheidt & Bachmann für alle Geräte: Belegausgabe als E-Receipt